

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	MASSEY - FERGUSON	575 - 8 SW	CH 4261 35

Constructeur MASSEY FERGUSON SA Le Plessis-Robinson (F)
 Identification "575 8SW" sur la plaquette du constructeur "CH 4261 35" sur plaquette séparée de l'importateur
"575 8SW." devant le No du châssis (que sur le châssis)
 Plaquette constr. à droite, latéralement sur le tableau de bord (plaquette de l'importateur au même endroit)
 N° du châssis à droite, à l'avant en haut sur le longeron
 Ident. du moteur "236 UA" au-dessus de la génératrice, à droite, sur le bloc
 Importateur princ. SERVICE COMPANY LTD Landmaschinen Usterstrasse 124 8600 Dübendorf
 Véhicule homologué 5758 SWG 112 202 Signes fixes dans code du type 575 8SW.

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique non synchronisée *
 Nombre de vitesses 2x3x2 = 12 Entraînement arrière; blocage différ.
 Frein de service mécanique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les roues arrière;
frein indépendant: 2 pédales avec verrouillage
 Frein auxiliaire mécanique, à disques multiples dans bain d'huile, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circ. -

Moteur
 Marque PERKINS Type A4.236
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 4
 Alésage 98,4 Course 127
 Cylindrée 3863 CV-impôt 19,67
 Puissance en CV 66 DIN à V/min 2000
 Bruit 84 dB/A à V/min 2100
 Silencieux 1 = 440 x Ø 111 mm
 Mesure des gaz Bacharach 2,5 Bosch noirçissement 2,5
 Déperasitage - à 1900 t/min

Carrosserie tracteur avec cabine de sécurité (OECD No CS 1010)
 Nombre de portes 1 indic. vit. -
 Ceintures sécurité - Rétroviseur à gauche + à droite
 Cale - Attelage AV + AR = broches
 Antivol -
 Nombre de places t 1 av centre - ar. -
Dimensions
 Longueur int. 3720 Empattements 2220
 Largeur 1850 1850
 Hauteur 2500 Voie av 1370 ar 1420
 Porte à faux lat. - Voies av 1370 ar 1778
 av 580 ar 2134
 ar 920 Braquage g 7900 d 8100
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids
 avant 1100 arrière 1760 total 2860
 Poids à vide 1100
 Charge utile -
 Poids total -
 Garantie fabr. 8498
 Dimens. pneus 7.50 - 16 16.9/14-30 (Variantes +)
6 / 2,25 6 / 1,3
 Ply / bar 1590 4060 voir
 Charge 30 30 remarques)
 pour V max
 Garantie poids remorquable avec frein
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé 25 km/h
 Vitesse maximale selon le constructeur 24 km/h
 Vitesse maximale testée
 à 2100 t/min au moteur, 690/1050 t/min à la prise de force.

Equipement		++)		§)	
Feux de route	M	(E)			
Feux de croisement	M	(E)			
Feux de position	A	(E)			
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop	R-S1	(E)			
Clignoteurs	av 1	(E)		ar 2a	(E)
Catadioptrés	av			ar 2+2/ I	(E)
Feux de gabarit	av			ar	
Feux complément.					
Eclairage plaque					
Essuie-glace	1/ balais mmmm/sans lave-glace				
Avertisseurs	SEIMA SHF 10 CH 5 1201 04				
	ou d'autres modèles homologués				

Indications pour le permis de circulation.

Genre du véhicule	tracteur		
Marque et type	MASSEY FERGUSON	575-BSW	
Homologation			
N°	CH	4261 35	
Carrosserie	tracteur avec cabine de sécurité		
Places	total	1	avant
Poids à vide	2880	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	19,67
Poids total		Cylindrée	3863

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Transmission : boîte Multipower à 2 paliers + boîte non synchronisée à 3 vitesses + boîte complémentaire à 2 vitesses; pour assurer le véhicule dans une pente (art. 20, al. 4, OCE), introduire la première vitesse en montée et la marche AR en descente. Une inscription correspondante est apposée par l'importateur sur le tableau de bord et notée dans le manuel de service.
- +) Variante de pneus : 13,6/12 - 38 6 PR 3530 (1,6) V-max. 30 km/h
 13,6/12 - 36 6 PR 3320 (1,6) 30 km/h
- ++) Equipement : admise pour raisons techniques: la hauteur des feux de position, des feux rouges et des clignoteurs.

§) A noter dans le permis de circulation:

- (101) - 1 plomb sur butée de pleine charge;
- lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires;
 - les catadioptrés AR doivent être montés à moins de 400 mm du bord;
 - ne peut circuler sur la voie publique qu'avec une largeur n'exédant pas 2500 mm.

Seuls peuvent être immatriculés sur la base de la présente fiche d'homologation, les véhicules équipés d'une plaquette de l'importateur.

Lieu et date de l'homologation
 Dübendorf, 12.04.77

Homologation fédérale des types de véhicules

Tracteur

MASSEY - FERGUSON

5 7 5 - 8 S W

CH 4261 35

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 15.07.77 à Dübendorf - Br

Mesures du bruit selon l'OCE

avec le véhicule en marche : V-max., M2S, iA 10,83 = 83,75 dB/A

à proximité de l'échappement: 96 dB/A au régime de 2150 t/min

Mesures de la fumée : BOSCH-noircissement 4,55 (1000 t/min)
 Bacharach 4,0